

Stand: 08.08.2013

MODUL ZWEITE FREMDSPRACHE 1 (5 Credits)	
Kurs-Name	Sprachkompetenz L1 FS2
Geltende Rahmenprüfungsordnung	Rahmenprüfungsordnung Bachelor/Master vom 01.08.2012 (Übersetzen UE)
Geltende Studienordnung	Studienordnung Bachelor Übersetzen/Kommunikation vom 04.06.2009 (UE)
Lernziele	<p>Die Studierenden sind in der Lage</p> <ul style="list-style-type: none"> – gemeinsprachliche Texte zu verstehen und die Kernaussagen mündlich oder schriftlich wiederzugeben. – Fragen zum Inhalt zu beantworten. – die Struktur eines Textes sowie die im Text vorkommenden Register zu erkennen – Texte adressatengerecht umzuformulieren. – einfache Texte zu redigieren und grammatikalische Probleme selbständig zu lösen. – mündliche Texte verschiedener Schwierigkeitsgrade zu verstehen. – sich in verschiedenen Kommunikationssituationen flüssig und adäquat auszudrücken. – in Diskussionen den eigenen Standpunkt zu vertreten und auf Gesprächsbeiträge anderer zu reagieren.
Lerninhalte	<p><i>Pre-reading</i>-Aktivitäten (Diskussionen über Thema/Kontext, Vermutungen über Inhalt und Wortschatz)</p> <p>Leseaufgaben (Texte aus verschiedenen Wissensgebieten, z. B. Politik, Gesellschaft, Kultur und Geschichte, auch in Form eines Kompendiums)</p> <p>Leseverständnisübungen (Erkennen von Kernaussagen und weiterführenden Informationen, Präsuppositionen, sprachlichen Besonderheiten etc.)</p> <p><i>Pre-listening</i>-Aktivitäten (Diskussionen über Thema/Kontext, Vermutungen über Inhalt und Wortschatz etc.)</p> <p>Hörverständnisaufgaben (Gespräche, Interviews und Diskussionen zu aktuellen Themen)</p> <p>Hörverständnisübungen (Erkennen von Kernaussagen und weiterführenden Informationen, Präsuppositionen, sprachlichen Besonderheiten etc.)</p> <p><i>Post-listening</i>-Übungen (Überprüfen der Vollständigkeit und Genauigkeit eigener und fremder Notizen, Erstellen von Glossaren etc.)</p> <p>Mündliche Übungen (Zusammenfassungen, Nachstellen von Interviews, einminütige Kurzreferate nach Recherchierphase, Diskussionen in der Gruppe)</p> <p><i>Pre-writing</i>- und <i>Writing</i>-Übungen (zu Textaufbau, Kohärenz/Kohäsion, Wortschatz, Stil/Register, Grammatik, Interpunktion); praktische Übungen zum Notizennehmen</p> <p>Schreibübungen (Verfassen von einfachen Briefen, Stellungnahmen, Zusammenfassungen etc., auch anhand von Kompendien)</p> <p><i>Post-writing</i>-Aktivitäten (Feedback, Redaktion, Optimierung von Texten; Erstellen von Glossaren etc.)</p>
Zu erwartende Gesamtarbeitsleistung (h)	90
Lehrform	Seminar
Aufteilung der Lehrformen	<p>Kontaktunterricht: 16 %</p> <p>Begleitetes Selbststudium: 34 %</p> <p>Autonomes Selbststudium: 50 %</p>

Leistungsnachweise	<p>Schriftliche Prüfung in den Prüfungswochen Hörverständnis: 30 Minuten Leseverständnis/Grammatik: 120 Minuten Hilfsmittel: keine</p> <p>Leseverständnis/Grammatik: LV: Dieser Prüfungsteil basiert auf einem Kompendium von 4–10 Texten (Gesamtumfang: 4'000–6'000 Wörter). Das Kompendium wird in der letzten Unterrichtsstunde ausgehändigt. GR: Die Prüfung besteht aus Aufgaben zu Grammatikproblemen, die während des Semesters behandelt und eingeübt worden sind.</p> <p>Hörverständnis: Die Prüfung besteht aus der Beantwortung eines ausführlichen Fragenkatalogs. Die Studierenden lesen die Fragen vor dem Abspielen des Textes (Länge: 5–10 Minuten). Der Text wird nur einmal vorgespielt; die Wiedergabe kann in zwei Blöcken erfolgen.</p>
Notengewichtung	60 % innerhalb des Moduls Zweite Fremdsprache 1
Bemerkungen	
Unterrichtssprache	Die jeweilige FS2
Unterrichtsunterlagen	Kursunterlagen werden von der Lehrkraft ausgehändigt oder auf Moodle bereitgestellt
Kurs-Name	Landeskunde FS2
Lernziele, Lerninhalte etc.	<i>vgl. Kursbeschreibungen Landeskunde GS im Modul Grundsprache 1</i>
Notengewichtung	40 % innerhalb des Moduls Zweite Fremdsprache 1